

УДК 81.112

ПОЛНЫЕ ЛЕКСИЧЕСКИЕ ОМОНИМЫ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Неумойна Н.Г., Шевченко Н.Ю., Лебедева Ю.В.

*Камышинский технологический институт, филиал ФГБОУ ВПО «Волгоградский государственный технический университет», Камышин,**e-mail: schewchenkonata1960@mail.ru; lebedevajulija1@yandex.ru*

В статье показана одна из причин возникновения полных омонимов в русском языке – его упрощение. За период с IX по XX века число букв в русском языке сократилось с 49 до 33. В древнеславянском языке буквенные знаки имели свое значение, образ, а некоторые и числовое значение. Слова представляли собой аббревиатуры. Замена буквы в слове меняло и его смысловый образ. Звучание слова могло остаться прежним. Проведен анализ слов «мир», «коса», «перо», «ключ», «лук» написанных на древнеславянском языке и современном русском. Учитывались следующие характеристики: написание букв, звучание, образное значение, числовое значение, буквенно-цифровой код слова. Звук «и» в древнеславянском языке передавали шесть букв с разными значениями-образами, а звук «о» передавали четыре буквы. После орфографической реформы 1917-1918 годов в русском языке были оставлены только по одной букве-фонеме. Так получились корневые омонимы.

Ключевые слова: омонимы, омонимия, омографы, древнеславянский язык, буква, буквенно-числовой код слова.

FULL LEXICAL HOMONYMS IN RUSSIAN LANGUAGE

Neymoina N.G., Shevchenko N.J., Lebedeva J.V.

*Kamyshin Institute of Technology, branch of Volgograd State Technical University, Kamyshin,**e-mail: schewchenkonata1960@mail.ru; lebedevajulija1@yandex.ru*

Authors in article showed one of the reasons of emergence of full homonyms in Russian. From IX till the XX century the number of letters in Russian decreased with 49 to 33. In Old Slavic language of a letter had the image, and some letters had numerical value. Words were an abbreviation. When replacing letter in the word its sense changed. Sounding of the word could remain the same. Authors carried out the analysis of the words «peace», «braid», «feather», «key», «bow» written in Old Slavic language and modern Russian. Writing of letters, sounding, sense, number, alphanumeric code of the word was considered. The sound «i» in a classic language was transferred by six letters. They made different sense. The sound «o» was transmitted by four letters. These letters began to be written the same way in the modern Russian language after the spelling reform of 1917. So get the root homonyms.

Keywords: homonyms, homonyms, homographs, ancient Slavic language, letter, alpha-numeric code words.

«Берегите наш язык, наш прекрасный русский язык – это клад, это достояние, переданное нам нашими предшественниками! Обращайтесь почтительно с этим могущественным орудием; в руках умелых оно в состоянии совершать чудеса».

И.С. Тургенев

В лексической системе русского языка есть слова, которые звучат одинаково, но имеют совершенно разные значения. Такие слова называют лексическими омонимами, а звуковое и грамматическое совпадение языковых единиц, которые семантически не связаны друг с другом называется омонимией (от греч. *омος* – одинаковый и *оμοια* – имя). Полные лексические омонимы – это одинаковые по звучанию, но разные по смыслу слова. Например, *лук* (растение) и *лук* (для стрельбы). Существует еще частичная омонимия, при которой совпадают только отдельные формы слов, например, *жил* (глагол *жить*) и *жил* (мн. число существительного *жила*). Наряду с омонимами существуют омографы – слова, име-

ющие одинаковое написание, но различное ударение (*мука́* – *му́ка*) [2].

По структуре омонимы делятся на **корневые** и **производные**. Корневые омонимы имеют непроизводную основу, например, «мир» – «отсутствие войны» и «мир» – «вселенная». Производные омонимы возникли в результате словообразования, например, «сборка конструкции» и сборка на юбке (мелкая складка в одежде).

В отличие от многозначных слов лексические омонимы не обладают предметно-семантической связью. Например, «ключ» – родник и «ключ» – металлический стержень особой формы для отпирания и запираания замка.

Современный русский язык – это лишь тень древнерусского языка. В древнеславянском языке, буквенные знаки (буквицы), имели свое значение, образ. Слова представляли собой аббревиатуры. Замена буквы в слове меняло и его смысловый образ, хотя фонетика могла оставаться прежней. За период с IX века по XX век число букв в русском языке сократилось с 49 до 33. Русские филологи считают, что

с «упрощением» русской азбуки фактически изменился русский язык. В процессе орфографической реформы русского языка 1917-1918 годов убрали образы из Буквицы, оставив только фонемы.

Из алфавита исключили буквы Ъ (ять), (фита), І («и десятиричное»), вместо них должны были употребляться Е, Ф, И. При этом поменялся и смысл слов: «ѣсть» (кушать) – «есть» (быть); «ѣли» (кушали) – «ели» (дерева); «прѣние» (гниение) – «прение» (спор).

Одно из последствий «ликвидации» букв и стало появление множества омонимов в русском языке.

Рассмотрим возникновение корневых омонимов слова «мир». В толковом словаре

Ефремовой [4] даны следующие толкования слова «мир»: Вселенная в ее совокупности; система мироздания как целое; отдельная часть Вселенной; планета; Земной шар, Земля со всем, существующим на ней; люди, населяющие Землю; действительность, бытие с точки зрения порядка, строя жизни на Земле; согласие, отсутствие вражды, ссоры, войны.

Сравним слово «мир», записанное на современном русском языке со словами, звучащими как слово «мир», но записанными древнеславянским языком. На рис. 1 представлена древнеславянская буквица [3, 6], на рис. 2 современный русский алфавит.

1	2	3	4	5	6	7
А	Б	В	Г	Д	Е	Е
8	9	10	11	12	13	14
Ж	З	З	И	И	Й	Й
15	16	17	18	19	20	21
К	Л	Л	Н	О	П	Р
22	23	24	25	26	27	28
С	Т	У	Ф	Х	Х	Х
29	30	31	32	33	34	35
Ц	У	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь
36	37	38	39	40	41	42
Ъ	Ю	Ѧ	Ѧ	Ѧ	Ѧ	Ѧ
43	44	45	46	47	48	49
Ѧ	Ѧ	Ѧ	Ѧ	Ѧ	Ѧ	Ѧ

Рис. 1. Древнеславянская Буквица

1	2	3	4	5	6	7
А	Б	В	Г	Д	(Ё)	Е
8		9	10		11	
Ж		З	И		(Й)	
12	13	14	15	16	17	18
К	Л	М	Н	О	П	Р
19	20	21		22	23	
С	Т	У		Ф	Х	
24	25	26	27	28	29	30
Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь
	31		32		33	
	Ю		Э		Я	

Рис. 2. Современный алфавит

Звук «и» в древнеславянской азбуке передавали буквицы: и (иже – долгий звук «и»); і (іжеи – ровный звук «и»), ї (їнить – полукраткий звук), æ (ижа – краткий звук), ѵ (ижица – краткий звук «и» если стоит в середине слова). Данные буквицы имели следующие образы: и – гармония, равновесие; і – вселенские понятия; ї – общинная форма; æ – характеристика движения времени, мера времени; ѵ – движение, гармоничное состояние, благодать. Поэтому слово «мир», записанное данными буквицами, имело различные образы. Распишем слова с учетом образов каждой буквицы.

«Миръ»: м («мыслитъ») – мудрость; и («иже») – гармония; рь («ръци» + «ерь») – принятое решение = мудрое решение, приводящее к равновесию, гармонии (состояние без войны).

«Міръ» – творимая мыслью структура вселенского масштаба (вселенная).

«Міръ» – мудрость в принятии единого решения при общинной форме (народ).

«Муръ» – мыслить и принимать решения в состоянии благодати (благовонное масло).

«Маерь» – мудрость, мера времени, принятое решение (самая малая частица времени).

Слова «муръ» и «маерь» сейчас должны были бы писаться как слово «мир».

Другие грани образа слова выражает его буквенно-цифровой код. Некоторые буквицы имели числовое значение (рис. 1).

Для записи числительных буквицами использовались цифирное «титло»: Например, число 104 записывалось: **177** (сто и четыре) [1].

Числа от одиннадцати до девятнадцати записывались в следующем порядке: сначала единицы, а затем десятка. Например, двенадцать записывалось **7i**. (два (В) и десять (i)).

Для упрощения в статье для записи числительных буквицами будет использоваться запись без титла.

Рассчитаем числовое значение слова «мир», записанное древнеславянской буквицей.

«Миръ» = М (40) + И (8) + Р (100) + Ъ(0) = 148 (РМИ) = 13 (ГІ) = 4(Д).

РМИ (148) – изречение (Р) мыслей (М) о гармонии (И), передача своего опыта (ГІ) приводит к добрым (Д) делам (состояние без ссор, без войны).

«Міръ» = М (40) + І (10) + Р (100) + Ъ(0) = 150 (РН) = 6 (S) – упорядочивание нашего мира и мира, непознанного нами (вселенная).

«Міръ» = М (40) + і (0) + Р (100) + Ъ(0) = 140 (РМ) = 5 (€) – речение мудрости бытия (общность людей).

Кроме числового значения, буквицы имели еще и порядковый номер в азбуке, отражающий их взаимосвязь с другими буквами [7, 8].

Рассчитаем буквенно-цифровой код слова «миръ». Буквица «м» стояла под №17, «и» – №11, «р» – №21, «ъ» – №33.

Сложив номера букв: №17 + №11 + №21 + №33 = 82. Выразим данное число через числовое значение буквиц (рис.1) и получим: 17 (ZI) + 11 (AI) + 21 (KA) + 33 (ЛГ) = 82 (ПВ) = 8 + 2 = 10 (i) = 1 + 0 = 1 (A). Человек в состоянии покоя (П) приобретает мудрость (В) вселенского масштаба (I) и становится творцом на земле (A). В состоянии покоя (П) человек приходит через познание земли (ZI), самопознание (AI), через творчество на земле (KA) и передачу знаний другим людям (ЛГ).

«Міръ» = №17 (ZI) + №12 (BI) + №21 (KA) + №33 (ЛГ) = 83 (ПГ) = 11 (AI) = 2 (B) – в состоянии покоя идет передача божественной мудрости человеку и получение наивысших знаний вселенной (вселенная, как информационная структура).

«Міръ» = №17 (ZI) + №13 (ГІ) + №21 (KA) + №33 (ЛГ) = 84 (ПД) = 12 (BI) = 3 (Г) – в состоянии покоя (П) приумножаются добрые дела (Д), получив мудрость (BI), люди передают знания другим людям (Г), принимают мудрые решения (мирный народ).

Другой пример. Слово «коса» может означать [5]:

- сплетенные в виде жгута несколько длинных прядей волос;
- сельскохозяйственное орудие для среза травы, злаков;
- идущая от берега низкая и узкая полоса земли.

Звук «О» передавали буквицы: О (Ом – долгий звук «о»), Ъ (ерь – краткое «о»), W (омь – «о» мягкое), ЮЖ (ота – «о» краткое носовое). Они отражали следующие образы: О – нечто священное, отделенное от земного; Ъ – сотворение в процессе действия (под ударением читается как «о»); W – сияние,

созидание, энергия, частично воспринимаемая нами; ЮЖ – неприятие чего-либо. Запишем слово «коса» через данные буквицы и рассчитаем их буквенно-числовой код.

Рассмотрим каждое слово по значению буквиц:

КОСА – Как (к) бережная (О) структура (С) человека, живущего на земле (А), или приближение (К) к оси (ос) человека. Осью человека служит позвоночник, следовательно получаем девичью косу.

КОСА = 20(K) + 70(O) + 200(C) + 1(A) = 291 (СЧА) = 12 (BI) = 3(Г) – соединение (С) границ (Ч) человека (А), получение мудрости (BI) и передача знаний (Г). Известно, что коса, сплетенная определенным образом, служила оберегом. Лежала коса строго по позвоночнику, стволу, который соединяет две части человека (левую и правую). Через позвоночник проходят два потока энергии. Согласно легенде о Самсоне, сила человека заключена в волосах. Древний русский Бог, передающий информацию людям – Велес (он же ВОЛОС). Именно волосы служат антеннами для получения информации из космоса (отсюда слово «космы»). Эту мудрость (BI) необходимо было передавать по наследству (Г).

При сложении порядковых номеров буквиц получим:

К №15(€I) + О №19 (I) + С №22(KB) + А №1 (A) = 57 (HZ) – мудрость предков о земном существовании = 12 (BI) процесс познания = 3(Г) передача мудрости. Познания бытия (€I), познание гармонии природы (I) как мудрость (KB) человека (A).

КЪСА – продолжающийся (ъ) процесс соединения (С) человека (А) и объема пространства (К). К(20) + Ъ(0) + 200(С) + 1(А) = 221 (СКА) = 5 (€) – соединение пространства бытия (€) и человека в процессе творения (инструмент для скашивания травы).

КЪСА = К №15(€I) познав бытие + Ъ №33 (ЛГ) люди передают опыт + С №22(KB) как мудрость + А №1 (A) человеческую = 71 (ОА) круг жизни человека = 8 (И) гармония.

КWСА – частично воспринимаемая (W) нами (А) структура (С) пространства (К) (песчаное побережье, идущая от берега низкая и узкая полоса земли).

Буквенно-числовой код слова «кWса» составил: 78 (ОИ) гармоничная структура = 15(€I) сила энергии бытия = 6 (S) нами до конца неизведанная.

Рассмотрим полные лексические омонимы «ключ» – родник и «ключ» – металлический стержень особой формы для отпирания и запираания замка.

Звук «ю» передавали буквы «ю» (юнь) – соприкосновение, взаимосвязь касательная, вращательное движение; «v» (ижика) – движение, гармоничное состояние.

Тогда слово «ключ» при чтении образов по буквицам означает: направленное (л) вращение (ю) в объеме (к) границы (ч) (вращение в замочной скважине).

Буквенно-числовой код слова «ключ»:

№15(к)+16(л) +№37(ю)+30(ч) = 98(ЧИ) черта границы гармонии = 8 (И) – равновесное состояние.

В древнеславянском и древнерусском языках при отсутствии гласной между согласными в слове писалась буква «ъ» (ерь).

«Къльчъ» – как сотворенный движущийся поток утвержденной границы (родник).

Буквенно-числовой код слова «къль чъ»

№ 1 5 (к) + № 3 3 (ъ) + № 1 6 (л) + №48 (v)+№30 (ч)+ №33 (ъ) = 175(РОЕ) – истечение из круга бытия).

Лексические омонимы «лук» (растение) и «лук» (для стрельбы).

«ЛѸкъ» – направленная (л) определенная структура (Ѹ) к утвержденной форме (ъ).

Числовое значение слова «лѸкъ»:

30(л)+ 400(Ѹ) +20 (к) = 450 (ѸН) определенная структура нашей земли = 4+5 = 9 (•Ѹ. «фита») гармония с природой.

Буквенно-числовой код слова «лѸкъ»:

№16(л) + №25(оук)+№15 (к)+№33 (ъ)= =89(•Ѹ.П) гармония природы в состоянии покоя =17(iz) небесный поток энергии, истекающий в землю = 8 (И) – равновесие.

«Лукъ», состоит из двух букв: «л» (людие) и «у» (укъ). Образ слова: соприкосновение объемов (л) находящихся рядом (укъ).

Числовое значение слова «лукъ»: 30 (Л) направленность, соприкосновение объемов.

Буквенно-числовой код слова «лукъ»:

№16(л) +№24 (укъ) = 40(М) поток определенной последовательности движения, передача, преобразование.

Следовательно, слово «лукъ» – ручное оружие для метания стрел в виде пружинящей дуги, стянутой тетивой [4].

Корневые омонимы «перо» – роговое образование кожи у птицы (полый стержень с пушистыми отростками по бокам) и «перо» – маленькая выгнутая стальная пластина с расщепленным концом для писания чернилами, тушью.

Перо = П (покой) +С (бытиѐ) + РО (сила). Сила бытия в состоянии покоя.

Числовое значение слова «перо»:

80(П) +5(С) +100(Р)+70(О) = 255 (СНЄ) слово нашего бытия = 12(Ви) получение знаний =3 (Г) – передача мудрости.

Буквенно-числовой код слова «перо»:

№20 (П) +№6 (С) +№21(Р)+№19 (О)= = 66 (ЉS) духовные знания неизведанные нами =12(Ви) получение знаний =3 (Г) – передача мудрости.

Можно сделать вывод, что маленькая выгнутая стальная пластина с расщепленным концом для писания чернилами, тушью писалась как слово «перо».

Пѣро = П (покой) + ѣ (взаимодействие земных и небесных структур, ограниченное пределом) + РО (сила). Перо птицы.

Числовое значение слова «пѣро»:

80(П) +0(ѣ) +100(Р)+70(О)= 250 (СН) = 7(Z) связь структур нашей земли.

Буквенно-числовой код слова «пѣро»:

№20 (П) +№36 (ѣ) +№21(Р)+№19 (О) = 96 (ЧС) – граница неизведанного = 15 (ЄI)– поток энергии земного пространства = 6(S) – неизведанное.

Слово «пѣро» означало птичье перо.

Заменяя буквы древнеславянского языка:

«и» (иже), «і»(ижеи), «ї» (їнить) на гласную «и»,

«æ»(ижа), «v» (ижика) на гласную «й»;

«а»(енъ), «ѣ»(ять), «ь» (ерь), «Є» (есмь),

«е» (есть) на букву «е»;

«о» (онъ), «ѡ» (ота), «Ѡ»(омъ), «ъ» (ерь) на гласную «о»;

«Ѹ»(оукъ), у(укъ) на гласную «у»;

«ю»(онь), «ж» (одъ) на гласную «ю»;

«ѡ» (арь), «а» (енъ) на гласную «я»,

совершенно разные слова стали звучать и писаться одинаково и превратились в омонимы.

Вывод: из приведенных примеров следует, что упрощение русского языка привело к возникновению корневых омонимов. Только вспомнив истинный образ и начертание букв можно понять истинный смысл слова. Вернув языку образность, мы вернем ему былое величие и могущество.

Список литературы

1. Буквица [Электронный ресурс] URL: <http://energodar.net/vedy/bukvica.html/> (дата обращения: 14.03.14).
2. Омонимы в русском языке [Электронный ресурс] URL: <http://www.coolreferat.com/> (дата обращения: 28.02.14).
3. Родовой Букварь Древнесловенской Буквицы. – Уфимцева Л.В., Ошуркова Т.Ф. Краснодар: Раритеты Кубани, 2010. – 268 с.: ил.
4. Роль лингвистики в изучении первооснов жизни на земле / Шевченко Н.Ю., Неумоина Н.Г., Лебедева Ю.В. // Сборник научных трудов Sworld. 2014. Т. 21. № 1. С. 18-25.
5. Толковый словарь Ефремовой [Электронный ресурс] URL: <http://www.efremova.info/> (дата обращения: 28.02.14).
6. Толковый словарь Ожегова. [Электронный ресурс] URL: <http://www.ozhegov.ru/>. (дата обращения: 8.02.14).
7. Шевченко Н.Ю., Лебедева Ю.В., Неумоина Н.Г. Роль языка в духовном развитии личности //APRIORI. Серия: Гуманитарные науки [Электронный ресурс]. 2014. № 2. URL: <http://apriori-journal.ru/serial/2-2014/Shevchenko-Lebedeva-Neumoina.pdf>
8. Языковая картина мира / Н.Ю. Шевченко, Ю.В. Лебедева, Н.Г. Неумоина // Сборник научных трудов Sworld. 2014. Т. 21. № 1. С. 6-11.